

SPIS TREŚCI

1. Gwarancja jakości	270
2. Opis urządzenia	271
2.1 Gratulujemy!	271
2.2 Zastosowanie	271
3. Bezpieczeństwo	272
3.1 Podstawowe zasady bezpieczeństwa	272
Obchodzenie się z urządzeniem	272
Obchodzenie się z wynikami pomiaru	273
3.2 Zasady bezpieczeństwa obowiązujące w niniejszej instrukcji obsługi	273
3.3 Postępowanie z bateriami i akumulatorami	274
4. Przegląd	275
4.1 Elementy obsługi	275
4.2 Symbole na wyświetlaczu ..	277
4.3 Oznaczenia na tabliczce znamionowej	277
4.4 Struktura menu	278
5. Przygotowanie wagi do pracy...	279
5.1 Zakres dostawy, w postaci zmontowanej	279
5.2 Zakres dostawy, w stanie częściowo zmontowanym ..	280
5.3 Montaż urządzenia	281
Montaż uchwytu pałkowego	281
Montaż obudowy wyświetlacza	281
Mocowanie przewodu czujnika obciążenia	282
Montaż siedziska	283
Montaż poręczy	283
5.4 Podłączanie zasilania	284
Wkładanie bloku akumulatorowego	284
Podłączenie zasilacza sieciowego	285
6. Obsługa	286
6.1 Wypoziomowanie wagi	286
6.2 Ważenie	287
Włączanie wagi	288
Rozpoczęcie ważenia	288
Tarowanie (TARA)	289
Zatrzymanie wyniku pomiaru (HOLD)	289
Pomiar i interpretacja wskaźnika Body Mass Index (BMI)	290
Przesłanie wyników pomiaru do bezprzewodowego urządzenia odbiorczego ..	291
Automatyczne obliczenie i wydrukowanie wskaźnika BMI	291
Automatyczne przełączanie zakresu ważenia	292
Wyłączenie wagi	292
6.3 Inne funkcje (menu)	293
Nawigacja w menu	293
Automatyczne usuwanie zapisanych wartości (ACIr) ..	294
Zapisanie w pamięci ciężaru przedmiotu dodatkowego (Pt)	294
Włączenie funkcji Autohold (Ahold)	295
Włączenie sygnału dźwiękowego (BEEP)	296
Ustawienie filtrowania (Fil) ..	296
Przywrócenie ustawień fabrycznych (RESET))	297

7. Sieć bezprzewodowa seca 360° wireless	298	8. Czyszczenie	304
7.1 Wprowadzenie	298	9. Co robić, jeżeli...?	305
Grupy urządzeń		10. Konserwacja/legalizacja ponowna	307
bezprzewodowych seca	298	10.1 Informacje odnośnie konserwacji i legalizacji ponownej	307
Kanały	299	10.2 Sprawdzenie stanu licznika kalibracji	307
Rozpoznanie urządzeń.	299	11. Dane techniczne	308
7.2 Używanie wagi w grupie urządzeń bezprzewodowych (menu)	300	12. Akcesoria	310
Włączenie modułu bezprzewodowego (SYS)	300	13. Części zamienne	310
Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)	301	14. Utylizacja	310
Włączenie przesyłu automatycznego (ASend)	303	14.1 Utylizacja urządzenia	310
Wybór opcji wydruku (APrt)	303	14.2 Baterie i akumulatory.	311
Ustawienie godziny (Time)	304	15. Gwarancja	311

1. GWARANCJA JAKOŚCI



Kupując produkty firmy seca nabywają Państwo urządzenia będące nie tylko osiągnięciem dopracowanej przez ponad 100 lat techniki, lecz również charakteryzujące się wysoką jakością potwierdzoną urzędowo, prawnie i przez różne instytuty. Produkty firmy seca odpowiadają europejskim dyrektywom, normom i przepisom krajowym. Z seca kupują Państwo produkty przyszłościowe.



Wagi oznaczone tym znakiem spełniają wymagania europejskiej dyrektywy w sprawie wag nieautomatycznych 2009/23/EG. Wagi seca oznaczone tym znakiem spełniają wysokie wymagania jakościowe i techniczne stawiane wagom legalizowanym.



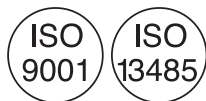
Wagi oznaczone tym znakiem spełniają surowe wymagania klasy dokładności III i mogą być używane do wykonywania pomiarów legalizowanych w medycynie.



Produkty oznaczone tym symbolem spełniają odnoszące się do nich wymagania regulacji prawnych Wspólnoty Europejskiej, w szczególności następujących:

- dyrektywa 2009/23/WE w sprawie wag nieautomatycznych
- dyrektywa 93/42/EWG o wyrobach medycznych
- DIN EN 45501 dotycząca zagadnień metrologicznych wag nieautomatycznych

Profesjonalizm firmy seca zyskał również oficjalne potwierdzenie. TÜV Süd Product Service – jednostka wydająca dopuszczenia dla wyrobów medycznych potwierdziła certyfikatem, że firma seca konsekwentnie spełnia surowe wymogi prawne, stawiane jej jako producentowi wyrobów medycznych. System zapewnienia jakości firmy seca obejmuje takie obszary jak: projektowanie, rozwój, produkcja, dystrybucja oraz serwis wag medycznych i systemów pomiaru długości jak również oprogramowania i systemów pomiarowych, służących do oceny stanu zdrowia i odżywienia.



Firma seca chroni środowisko. Oszczędzanie naturalnych zasobów jest dla nas bardzo ważne. Dlatego staramy się oszczędnie gospodarować materiałem opakowaniowym tam, gdzie jest to użyteczne. A wszystkie odpadki mogą być łatwo zutilizowane na miejscu dzięki systemowi Duale System.



2. OPIS URZĄDZENIA

2.1 Gratulujemy!

Kupując elektroniczną wagę krzesłkową, **seca 959** nabyli Państwo bardzo precyzyjne, a jednocześnie solidne urządzenie.

Od ponad 170 lat firma seca wykorzystuje swoje doświadczenie na rzecz ochrony zdrowia. Jako lider rynkowy w wielu krajach świata dysponuje licznymi innowacyjnymi rozwiązaniami w zakresie ważenia i mierzenia i nieustannie ustanawia nowe standardy jakościowe.

2.2 Zastosowanie

Elektroniczna waga krzesłkowa **seca 959** jest wykorzystywana zgodnie z krajowymi przepisami przede wszystkim w szpitalach, gabinetach lekarskich i stacjonarnych ośrodkach opieki.

Waga służy do konwencjonalnego pomiaru masy ciała i określania ogólnego stanu odżywienia; pomaga ona lekarzowi w diagnostyce albo w podejmowaniu decyzji dotyczących terapii.

W celu postawienia dokładnej diagnozy lekarz musi jednak oprócz pomiaru masy ciała zlecić wykonanie dodatkowych, szczegółowych badań i uwzględnić ich wyniki.

Obok tradycyjnego sposobu ważenia masy ciała **seca 959** posiada również funkcję obliczania wskaźnika Body-Mass-Index. W tym celu należy przy użyciu klawiatury podać wzrost, a waga automatycznie obliczy wskaźnik Body-Mass-Index stosownie do wartości pomiaru masy ciała. Wzrostomierze wchodzące w skład systemu **seca 360° wireless** mogą przekazywać informacje o wzroście bezprzewodowo do **seca 959**.

Dzięki sieci bezprzewodowej **seca 360° wireless** wyniki pomiaru można przesłać bez użycia kabla do drukarki bezprzewodowej seca lub do komputera z zainstalowaną aplikacją **seca analytics**, wyposażonego w bezprzewodową kartę sieciową USB seca.

Wagę **seca 959** można przesuwac na rolkach, a ponieważ zużywa mało prądu to przy użyciu kompletu baterii staje się na dłuższy czas urządzeniem mobilnym.

seca 959 nie jest przeznaczona do transportu osób i przedmiotów. Wagę krzeselkową należy stosować wyłącznie do opisanego w tym rozdziale celu.

3. BEZPIECZEŃSTWO

3.1 Podstawowe zasady bezpieczeństwa

Obchodzenie się z urządzeniem

- Należy przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Zachować i starannie przechowywać instrukcję obsługi i zawartą w niej deklarację zgodności.
- Upewnić się, że waga stoi na stabilnym, płaskim i równym podłożu.
- Przed każdym użyciem upewnić się, że hamulce postojowe są sprawne.
- Zabezpieczyć wagę przed przypadkowym odjechaniem. Zablokować hamulce postojowe.
- Nie transportować na wadze osób ani przedmiotów.
- Wagę przemieszczać wyłącznie przy odblokowanych hamulcach postojowych.
- Chronić wagę przed upadkiem. Nie narażać wagi na silne uderzenia.
- W przypadku korzystania z wagi podłączonej do sieci, należy pamiętać o takim ułożeniu kabla sieciowego, aby nie można się było o niego potknąć.
- W przypadku korzystania z wagi podłączonej do sieci, należy pamiętać o takim ułożeniu kabla sieciowego, aby nie istniało ryzyko jego zaciśnięcia lub kontaktu z gorącymi przedmiotami.
- Regularnie przeprowadzać konserwacje (patrz „Konserwacja/legalizacja ponowna” na stronie 307).
- Konserwacje i naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis. Adres serwisu w pobliżu Państwa miejsca zamieszkania

można znaleźć na stronie www.seca.com lub prosimy o wysłanie do nas emaila na adres service@seca.com z prośbą o informację.

- Należy stosować wyłącznie oryginalne akcesoria i części zamienne firmy seca. W innym przypadku firma seca nie udziela gwarancji.
- Stosując urządzenia HF, np. telefony komórkowe należy zachować odstęp przynajmniej 1 metra, by uniknąć błędnych pomiarów lub zakłóceń w bezprzewodowym przesyśle danych.
- Przed zapisaniem i dalszym wykorzystaniem wyników pomiaru, uzyskanych dzięki **seca 959** (np. w aplikacji **seca analytics 105** lub w szpitalnym systemie informatycznym) należy upewnić się, że wartości pomiarowe są wiarygodne i zgodne ze wskazaniami na urządzeniu pomiarowym.

Obchodzenie się z wynikami pomiaru

3.2 Zasady bezpieczeństwa obowiązujące w niniejszej instrukcji obsługi



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Oznacza bardzo niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może prowadzić do ciężkich, nieodwracalnych uszkodzeń ciała lub śmierci.



OSTRZEŻENIE!

Oznacza bardzo niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może prowadzić do ciężkich, nieodwracalnych uszkodzeń ciała lub śmierci.



PRZESTROGA!

Oznacza niebezpieczną sytuację. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może prowadzić do lekkich lub średnich uszkodzeń ciała.

UWAGA!

Oznacza możliwość błędnej obsługi urządzenia. Nieprzestrzeganie tej wskazówki może prowadzić do uszkodzenia urządzenia lub błędnych wyników pomiaru.

WSKAZÓWKI:

Zawiera dodatkową informację odnośnie stosowania niniejszego urządzenia.

3.3 Postępowanie z bateriami i akumulatorami

Urządzenie to dostarczane jest z blokiem akumulatorowym. Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo spowodowania szkody na zdrowiu wskutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem

Baterie zawierają substancje szkodliwe, które mogą zostać uwolnione wskutek wybuchu baterii spowodowanego użytkowaniem niezgodnym z przeznaczeniem.

- Nie należy próbować ponownie ładować baterii.
- Nie podgrzewać baterii/akumulatorów.
- Nie palić baterii/akumulatorów.
- W przypadku wylania baterii, należy unikać kontaktu ze skórą, oczami i błonami śluzowymi. Zanieczyszczone miejsca przemyć dużą ilością czystej wody i niezwłocznie udać się do lekarza.

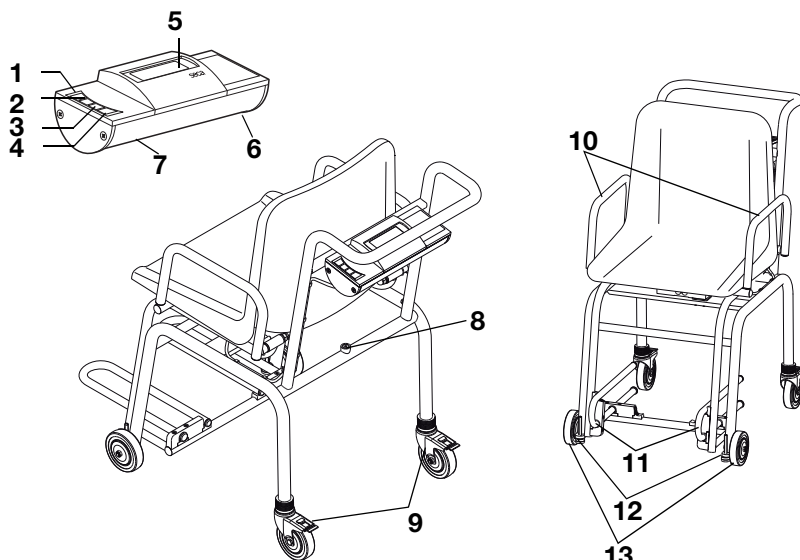
UWAGA!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia i jego błędnego działania wskutek użytkowania niezgodnego z przeznaczeniem

- Należy stosować wyłącznie podany typ baterii/typ akumulatorów (patrz „Wkładanie bloku akumulatorowego” na stronie 284).
- Należy zawsze wymieniać wszystkie baterie/akumulatory jednocześnie.
- Nie zwierać baterii/akumulatorów.
- Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wyjąć baterie/akumulatory. W ten sposób do urządzenia nie wyleje się bateria.

4. PRZEGLĄD

4.1 Elementy obsługi



Nr	Element obsługi	Funkcja
1		Włączanie i wyłączanie wagi
2		Przycisk Strzałka - W trakcie ważenia: - Krótkie naciśnięcie: włączenie funkcji Hold - Długie naciśnięcie: włączenie funkcji Tara - W menu: - wybór podmenu, wybór punktu menu - zwiększenie wartości
3		Przycisk Strzałka - W trakcie ważenia: - krótkie naciśnięcie: włączanie funkcji BMI - długie naciśnięcie: wywołanie menu - W menu: - wybór podmenu, wybór punktu menu - zmniejszenie wartości

Nr	Element obsługi	Funkcja
4		Przycisk Enter W trakcie ważenia (w ramach aktywnej sieci bezprzewodowej): - Krótkie naciśnięcie: przesłanie wyniku pomiaru do urządzenia odbiorczego (komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB) - Długie naciśnięcie: wydruk wyniku pomiaru (drukarka bezprzewodowa) • W menu: - zatwierdzenie wybranego punktu menu - zapisanie ustawionej wartości
5	Wyświetlacz	Element wskazujący wyniki pomiaru i konfigurację urządzenia
6	Komora na baterie	mieści blok akumulatorowy
7	Złącze zasilacza	służy do podłączania dostarczonego z urządzeniem zasilacza sieciowego
8	Libella	Pokazuje, czy urządzenie jest wypoziomowane
9	Rolki transportowe	• z możliwością zmiany kierunku • z możliwością zmiany wysokości • wyposażone w hamulce postojowe Rolki umożliwiają przemieszczanie wagi. Dzięki nim możliwe jest dokładne wypoziomowanie wagi.
10	Poręcze	Przestawne, co ułatwia pacjentowi siadanie na wadze.
11	Podnóżki	• przestawne • wyjmowane Do prawidłowego wykonania pomiaru niezbędne jest oparcie stóp pacjenta na podnóżkach.
12	Śruba poziomująca	2 sztuki, służą do dokładnego wypoziomowania urządzenia
13	Rolki transportowe	Na tych rolkach można przesuwając wagę

4.2 Symbole na wyświetlaczu



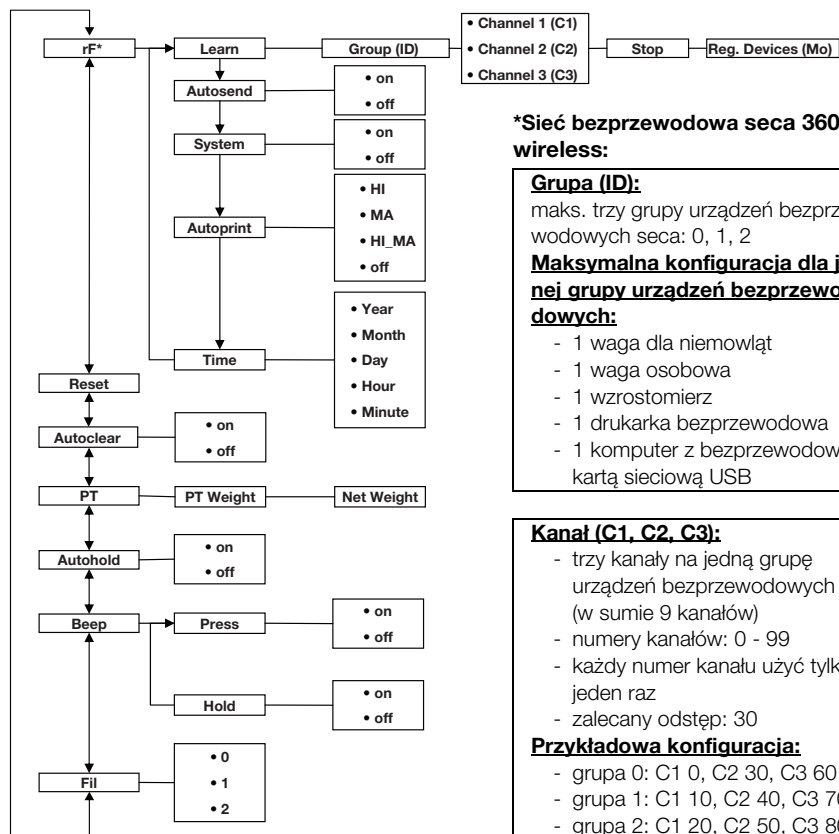
	Symbol	Znaczenie
A		Niski stan naładowania bloku akumulatorowego
B		Praca z podłączonym zasilaczem sieciowym
C		Włączona funkcja niesprawdzona przy legalizacji wagi
D		Aktywny zakres ważenia patrz „Dane techniczne” na stronie 308

4.3 Oznaczenia na tabliczce znamionowej

Tekst/Symbol	Znaczenie
Model	Numer modelu
Type	Oznaczenie typu
Ser. No.	Numer seryjny
	Przestrzegać instrukcji obsługi
	Urządzenie elektromedyczne, typ B
	Urządzenie z izolacją ochronną, klasa ochrony II
FCC ID	Dla USA: Numer identyfikacyjny urządzenia nadany przez Federal Communications Commission (FCC)
IC	Dla Kanady: Numer identyfikacyjny urządzenia nadany przez Industry Canada
	Urządzenie jest zgodne z normami i dyrektywami Unii Europejskiej
	Symbol FCC (USA)
	Urządzenie zasilane tylko prądem stałym. Przestrzegać polaryzacji wtyczki.
	Nie wyrzucać urządzenia do zwykłych odpadów domowych

4.4 Struktura menu

W menu urządzenia do dyspozycji są również inne funkcje. Urządzenie można skonfigurować optymalnie do potrzeb (szczegóły od strony 293).



*Sieć bezprzewodowa seca 360° wireless:

Grupa (ID):

maks. trzy grupy urządzeń bezprzewodowych seca: 0, 1, 2

Maksymalna konfiguracja dla jednej grupy urządzeń bezprzewodowych:

- 1 waga dla niemowląt
- 1 waga osobowa
- 1 wzrostomierz
- 1 drukarka bezprzewodowa
- 1 komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB

Kanał (C1, C2, C3):

- trzy kanały na jedną grupę urządzeń bezprzewodowych (w sumie 9 kanałów)
- numery kanałów: 0 - 99
- każdy numer kanału użyć tylko jeden raz
- zalecany odstęp: 30

Przykładowa konfiguracja:

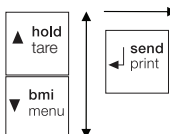
- grupa 0: C1 0, C2 30, C3 60
- grupa 1: C1 10, C2 40, C3 70
- grupa 2: C1 20, C2 50, C3 80

(Wskazówka: na wyświetlaczu komunikat wyświetla się bez spacji)

Wywołanie menu:



Nawigacja:

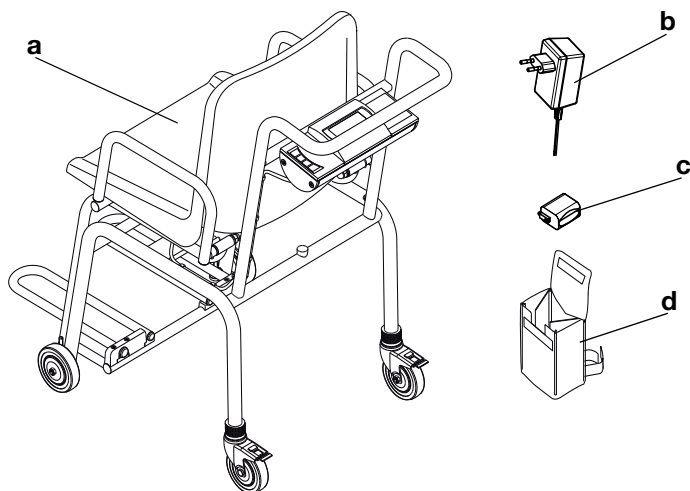


Rozpoznawane urządzenia (Mo):

- 1: waga osobowa
- 2: wzrostomierz
- 3: drukarka bezprzewodowa
- 4: komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB
- 7: waga dla niemowląt

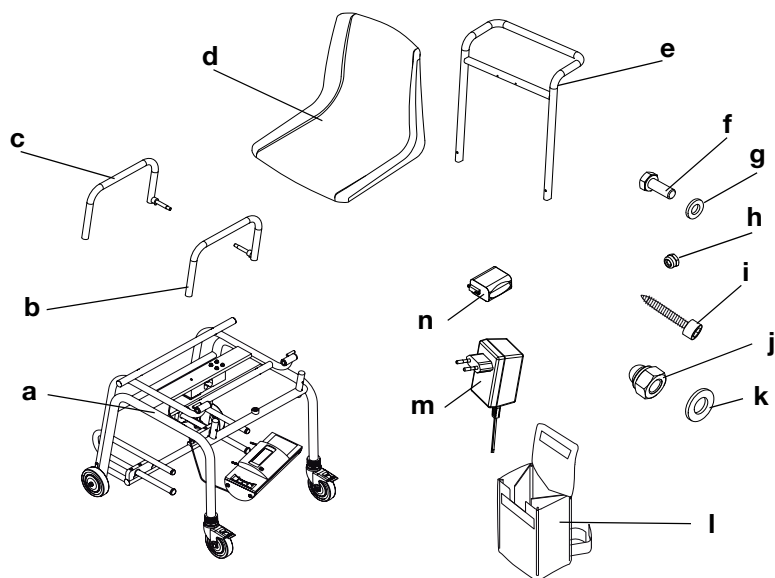
5. PRZYGOTOWANIE WAGI DO PRACY...

5.1 Zakres dostawy, w postaci zmontowanej



Nr	Komponent	Szt.
a	waga krzeselkowa	1
b	zasilacz	1
c	blok akumulatorowy	1
d	torba na zasilacz seca 471	1
	Instrukcja obsługi, brak ilustracji	1

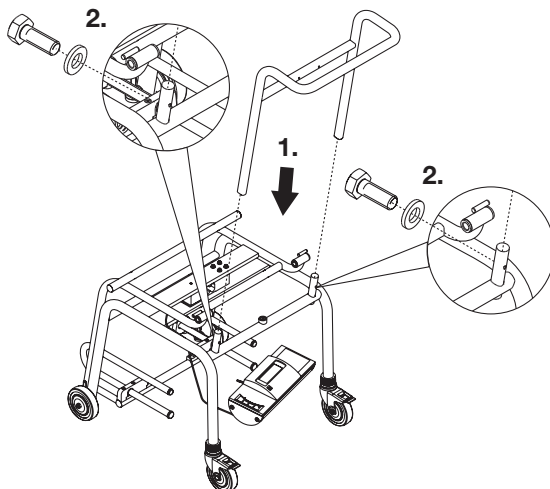
5.2 Zakres dostawy, w stanie częściowo zmontowanym



Nr	Komponent	Szt.
a	nogi, komplet - podstawa siedziska - obudowa wyświetlacza połączona przewodem z czujnikiem obciążenia - przewód czujnika obciążenia z uchwyty kablowymi - podnóżki	1
b	poręcz, lewa	1
c	poręcz, prawa	1
d	siedzisko	1
e	uchwyt pałkowy	1
f	śruba z łbem sześciokątnym M6 x 16	2
g	podkładka 6,4 mm	2
h	nakrętka sześciokątna M4 samozabezpieczająca	2
i	wkręt do blach, z łbem okrągłym o gnieździe sześciokątnym, 6,3 x 38	4
j	nakrętka kołpakowa, M10	2
k	podkładka 10,5 mm	2
l	torba na zasilacz seca 471	1
m	zasilacz	1
n	blok akumulatorowy	1
	klucz imbusowy, SW 5 mm, brak ilustracji	1
	Instrukcja obsługi, brak ilustracji	1

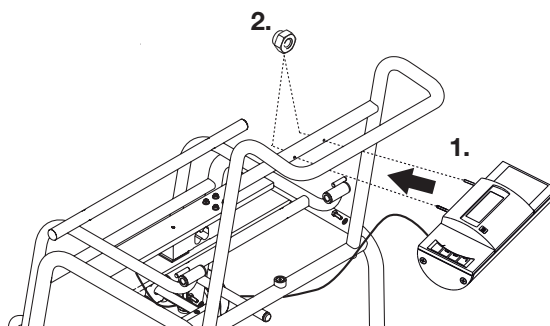
5.3 Montaż urządzenia

Montaż uchwyty pałkowego



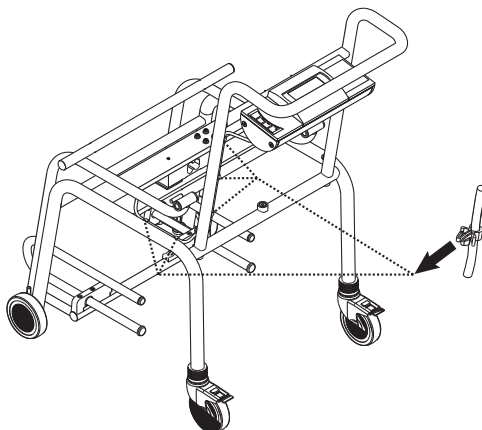
1. Nałożyć uchwyt pałkowy na czopy nóg.
2. Przykręcić uchwyt do nóg (2 x śruba z łbem sześciokątnym M6x16 z podkładką 6,4 mm).

Montaż obudowy wyświetlacza



1. Wprowadzić sworznie mocujące obudowy wyświetlacza w otwory uchwyty pałkowego.
2. Przykręcić obudowę do uchwyty (2 x nakrętka sześciokątna M4, samozabezpieczająca).

Mocowanie przewodu czujnika obciążenia



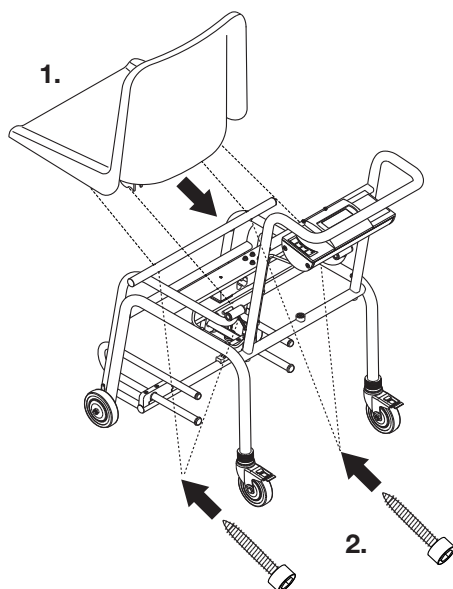
UWAGA!

Niebezpieczeństwo nieprawidłowego działania urządzenia wskutek błędnego montażu

Zbyt mocno napięte przewody, np. za bardzo powyginane, lub zagięta wtyczka mogą spowodować błędne wskazania wyświetlacza lub przerwę w działaniu wyświetlacza.

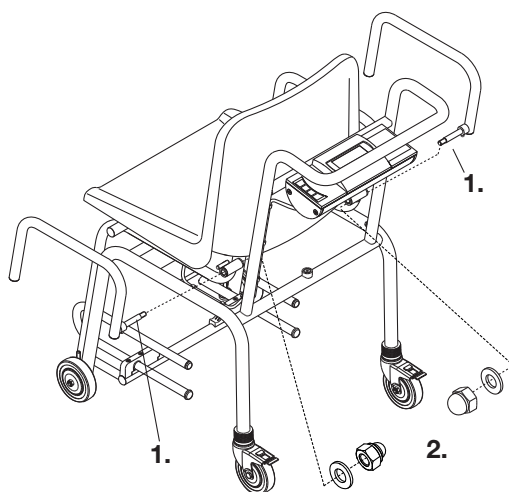
- Przewody należy ułożyć w taki sposób, aby nie były one zbyt mocno powyginane, a wtyczka nie była zagięta.
 - Zaopatrzyć się w odciążające uchwyty kablone, w których można będzie, w odpowiednich mocowaniach, ułożyć wszystkie przewody.
- ♦ Wcisnąć uchwyty kablone (przymocowane fabrycznie do przewodu czujnika obciążenia) w otwory nóg i uchwyty pałkowego aż do słyszalnego za-trzaśnięcia.

Montaż siedziska



1. Ustawić siedzisko na podstawie.
2. Przykręcić siedzisko do podstawy (4x wkręt do blachy, z łbem okrągłym o gnieździe sześciokątnym, 6,3 x 38).

Montaż poręczy



UWAGA!

Niebezpieczeństwo nieprawidłowego działania urządzenia wskutek błędnego montażu

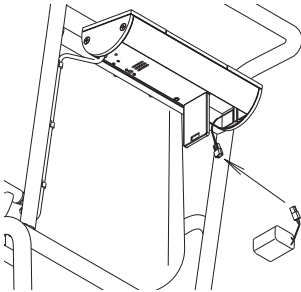
Jeżeli poręcz zostanie źle ustawiona przed montażem, nie będzie można jej złożyć po zamontowaniu.

- Należy ustawić poręcz w sposób pokazany na rysunku.
- 1. Wprowadzić sworzeń poręczy do tulei zawiasu podstawy siedziska.
- 2. Przykręcić poręcz do podstawy siedziska (1x nakrętka kołpakowa M10 z podkładką 10,5 mm).
- 3. Powtórzyć czynności 1. i 2. dla drugiej poręczy krzesła.

5.4 Podłączanie zasilania

Waga zasilana jest blokiem akumulatorowym lub zasilaczem sieciowym (obydwa elementy są dostarczane razem z wagą).

Wkładanie bloku akumulatorowego



1. Nacisnąć na zamknięcie komory na baterie.
2. Otworzyć pokrywę komory na baterie.
3. Wyjąć przewód przyłączeniowy z komory na baterie.
4. Połączyć przewód z blokiem akumulatorowym.
5. Włożyć blok akumulatorowy do komory na baterie.
6. Zamknąć komorę na baterie.

Podłączenie zasilacza sieciowego

Blok akumulatorowy ładuje się za pomocą dostarczonego zasilacza sieciowego.

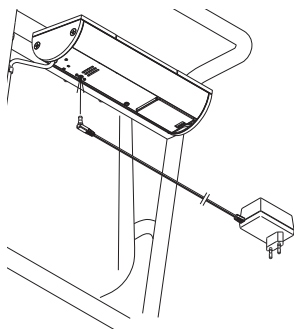


OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo spowodowania szkody na zdrowiu i uszkodzenia urządzenia wskutek używania niewłaściwych zasilaczy sieciowych

Zasilacze sieciowe dostępne w handlu mogą dostarczać wyższe napięcie, niż jest to na nich podane. Waga może się przegrzać, zapalić, stopić lub może dojść do zwarcia.

- Należy stosować wyłącznie oryginalne zasilacze sieciowe firmy seca z zintegrowaną wtyczką o napięciu wyjściowym 9V lub regulowanym 12 V.

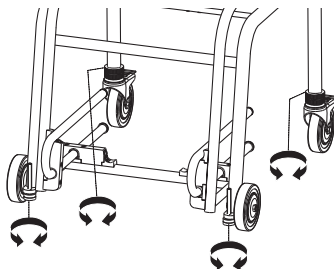


1. Włożyć wtyczkę (właściwą do stosowanego rodzaju zasilania) do zasilacza sieciowego.
2. Włożyć wtyczkę do gniazda przyłączeniowego wagi.
3. Podłączyć zasilacz sieciowy do gniazda sieciowego.
4. Podczas pierwszego ładowania należy pozostawić wagę krzesłkową podłączoną do sieci przez co najmniej 24 godziny, aby blok akumulatorowy mógł w pełni się naładować.

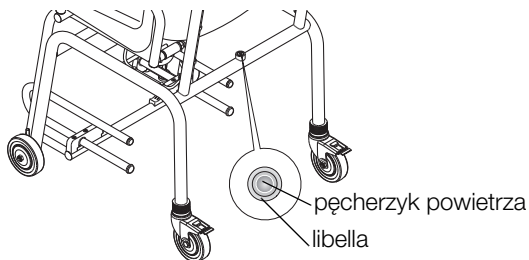
6. OBSŁUGA

6.1 Wypoziomowanie wagi

1. Wagę postawić na stabilnym, równym podłożu.
2. Wypoziomować wagę.
 - za pomocą śrubowej nóżki nastawczej na przednich rolkach transportowych
 - za pomocą nakrętki radelkowej na tylnych rolkach transportowych



Pęcherzyk powietrza libelli musi znajdować się w środku okręgu.



6.2 Ważenie



ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała pacjenta wskutek upadku

Osoby o ograniczonych możliwościach motorycznych mogą upaść podczas próby siadania na wadze.

- Należy upewnić się, że hamulce postojowe wagi krzesłkowej zostały zaciągnięte.
- Osobom o ograniczonych możliwościach motorycznych należy podczas siadania zapewnić podparcie.
- Podnóżki należy pozostawić opuszczone i wsunięte do chwili, kiedy pacjent zajmie już miejsce na wadze.



ZACHOWAJ OSTROŻNOŚĆ!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała pacjenta wskutek zaciśnięcia

Dłonie i ramiona pacjenta mogą zostać zaciśnięte pomiędzy siedziskiem a nogami lub siedziskiem a poręczami krzesła.

- Należy upewnić się, że dłonie i ramiona pacjenta znajdują się podczas ważenia na poręczach lub kolanach.

UWAGA!

Ryzyko błędnego pomiaru wskutek niewłaściwego ustawienia urządzenia

Jeżeli osprzęt (np. torba na zasilacz) lub ubranie zostaną zaciśnięte pomiędzy siedziskiem a nogami, pomiar masy ciała nie będzie prawidłowy.

Pomiar nie będzie prawidłowy również wtedy, gdy pacjent nie położy stóp na podnóżkach.

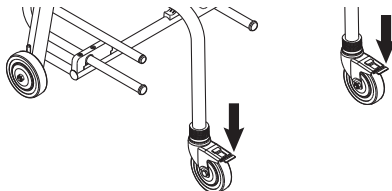
- Upewnić się, że żaden osprzęt ani żadne ubrania nie znajdują się pomiędzy siedziskiem a nogami wagi.
- Upewnić się, że poręcze są opuszczone podczas ważenia.
- Należy upewnić się, że stopy pacjenta znajdują się podczas ważenia na podnóżkach.

Włączanie wagi

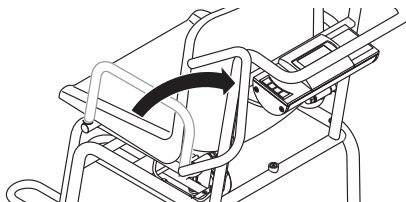
- ◆ Nacisnąć przycisk Start.
Na wyświetlaczu ukazuje się komunikat **SECA**,
następnie wszystkie elementy wyświetlacza zostają
krótko wyświetlone.
Waga jest gotowa do pracy, jeśli na wyświetlaczu
pojawia się komunikat **0.00**.
Jeśli waga jest podłączona do zasilacza siecio-
wego, wówczas na wyświetlaczu pojawia się
symbol Ψ .

Rozpoczęcie ważenia

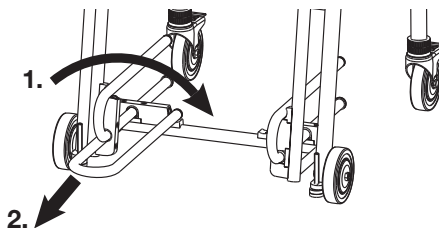
1. Zablokować hamulce postojowe tylnych rolek transportowych.



2. Poręcze odchylić do tyłu, aby ułatwić pacjentowi siadanie.



3. Upewnić się, że waga nie jest obciążona.
4. Włączyć wagę.
5. Poprosić pacjenta, aby usiadł na wadze.
6. Opuścić podnóżki.



7. Wysunąć je maksymalnie.
8. Poprosić pacjenta, aby położył stopy na podnóżkach.



9. Opuścić poręczę.
10. Odczytać wynik pomiaru.

Tarowanie (TARA)

Dzięki funkcji TARA mamy pewność, że dodatkowy przedmiot (np. ręcznik czy nakładka na wagę) nie wpłynie na wynik ważenia.

UWAGA!

Ryzyko błędnego pomiaru wskutek niewłaściwego ustawienia wagi

Jeśli dodatkowy przedmiot, np. duży ręcznik będzie dotykał powierzchni na której stoi waga, spowoduje to błędny pomiar masy ciała.

- Upewnić się, że dodatkowe przedmioty leżą wyłącznie na powierzchni wagi.



1. Włączyć wagę.
2. Położyć dodatkowy przedmiot na wadze.
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Strzałka (**hold/tare**), aż na wyświetlaczu pojawi się komunikat „NET”.
4. Poczekać, aż komunikat przestanie migać i w jego miejsce pojawi się 0.00.
5. Zważyć pacjenta zgodnie z instrukcją w rozdziale „Rozpoczęcie ważenia”.
6. Odczytać wynik pomiaru.
Ciężar przedmiotu dodatkowego został automatycznie odliczony.
7. By wyłączyć funkcję TARA należy nacisnąć i przytrzymać przycisk Strzałka (**hold/tare**), aż zniknie komunikat „NET” lub wyłączyć wagę.

WSKAZÓWKA:

Maksymalny ciężar pokazywany przez wagę zmniejsza się o ciężar już położonych przedmiotów.

Zatrzymanie wyniku pomiaru (HOLD)

Dzięki aktywacji funkcji HOLD wartość pomiaru wyświetla się także po zdjęciu niemowlęcia z wagi. Najpierw można zaopiekować się niemowlęciem, a później zanotować wartość pomiaru.

1. Obciążyć wagę.
2. Włączyć wagę.

3. Zważyć pacjenta zgodnie z instrukcją w rozdziale „Rozpoczęcie ważenia”.
4. Naciśnąć krótko przycisk Strzałka (**hold/tare**).



Wyświetlacz miga do momentu, aż wynik pomiaru masy ciała będzie stabilny. Następnie wartość pomiaru wyświetla się w sposób ciągły. Wyświetla się symbol $\triangle$ (funkcja niesprawdzona przy legalizacji wagi) i komunikat „HOLD”.

5. By wyłączyć funkcję HOLD należy krótko nacisnąć przycisk Strzałka (**hold/tare**). Symbol $\triangle$ i komunikat „HOLD” znikną.



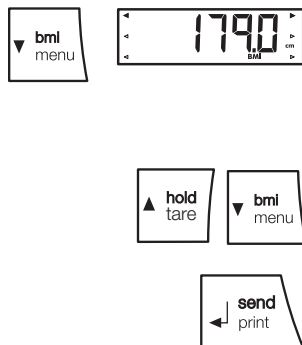
WSKAZÓWKA:

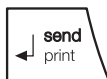
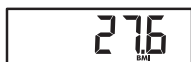
Przy włączonej funkcji Autohold wartość pomiaru masy ciała wyświetla się automatycznie w sposób ciągły do momentu, gdy waga wyłączy się sama lub zostanie wyłączona (patrz „Włączenie funkcji Autohold (Ahold)” na stronie 295).

Pomiar i interpretacja wskaźnika Body Mass Index (BMI)

Wskaźnik Body-Mass-Index obliczany jest przez porównanie wzrostu z masą ciała, co pozwala na uzyskanie dokładniejszych danych niż np. określenie idealnej masy ciała według Broca. Podany zostaje obszar tolerancji, który uważany jest pod względem zdrowotnym za optymalny.

1. Upewnić się, że waga nie jest obciążona.
2. Włączyć wagę.
3. Naciśnąć krótko przycisk Strzałka (**bmi/menu**). Pojawia się komunikat „BMI”. Na wyświetlaczu migają strzałki. Ostatnio wprowadzony wzrost pojawia się na wyświetlaczu.
4. Można zaakceptować wyświetlony wzrost lub ustawić inny wzrost używając przycisków Strzałek.
5. Zatwierdzić ustawienie przyciskiem Enter (**send/print**).
6. Zważyć pacjenta zgodnie z instrukcją w rozdziale „Rozpoczęcie ważenia”.





7. Odczytać wartość wskaźnika BMI i porównać ją z podaną niżej tabelką.
8. By wyłączyć funkcję BMI należy krótko nacisnąć przycisk Enter (**send/print**).

BMI	Interpretacja
poniżej 18,5	Pacjent ma niedowagę. Może występować skłonność do anoreksji. Zaleca się przybranie na wadze, aby poprawić samopoczucie i sprawność organizmu. W razie wątpliwości skonsultować się z lekarzem specjalistą.
między 18,5 a 24,9	Waga pacjenta jest prawidłowa.
między 25 a 30 (nadwaga)	Pacjent ma nadwagę lekką do średniej. Powinien zredukować swoją masę ciała, jeśli cierpi na jakąś chorobę (np. cukrzycę, nadciśnienie, dnę moczanową, zaburzenia gospodarki tłuszczowej).
powyżej 30	Bezwzględnie konieczne jest zredukowanie masy ciała. Przemiana materii, układ krążenia oraz układ kostny są obciążone. Zaleca się konsekwentną dietę, dużo ruchu oraz ćwiczenie dobrych nawyków. W razie wątpliwości skonsultować się z lekarzem specjalistą.

Przesłanie wyników pomiaru do bezprzewodowego urządzenia odbiorczego



Jeśli waga jest połączona z siecią bezprzewodową **seca 360° wireless**, wyniki pomiaru można przesłać jednym naciśnięciem przycisku do urządzeń odbiorczych (drukarka bezprzewodowa, komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB).

- ◆ Nacisnąć przycisk Enter (**send/print**).
 - Krótkie naciśnięcie przycisku: wyniki pomiaru zostają przesłane do wszystkich urządzeń odbiorczych
 - Długie naciśnięcie przycisku: wynik pomiaru jest drukowany na drukarce bezprzewodowej

Automatyczne obliczenie i wydrukowanie wskaźnika BMI

Jeśli waga używana jest razem z drukarką bezprzewodową i wzrostomierzem z systemu **seca 360° wireless**, wskaźnik BMI może zostać obliczony automatycznie i wydrukowany.

WSKAZÓWKA:

Warunkiem skorzystania z tej funkcji jest podłączenie tych urządzeń do jednej grupy urządzeń bezprzewodowych (patrz „Sieć bezprzewodowa seca 360° wireless” na stronie 298).

1. Przeprowadzić ważenie.
2. Nacisnąć krótko przycisk Enter (**send/print**) wagi. Wartość pomiaru zostaje wysłana do drukarki bezprzewodowej, ale nie wydrukowana.
3. Przeprowadzić pomiar wzrostu.
4. Nacisnąć długo przycisk Enter (**send/print**) wzrostomierza. Wartość pomiaru zostaje wysłana do drukarki bezprzewodowej. Wskaźnik BMI zostaje obliczony. Wzrost, masa ciała i wartość wskaźnika BMI zostają wydrukowane.

Automatyczne przełączanie zakresu ważenia

Waga posiada dwa zakresy ważenia. W zakresie ważenia 1 (→1←) zapewniony jest dokładniejszy pomiar masy ciała przy mniejszej nośności. W zakresie ważenia 2 (→2←) można wykorzystać większą nośność wagi z dostosowanym wskazaniem masy ciała. W zakresie ważenia 3 (→3←) można wykorzystać maksymalną nośność wagi.

Po włączeniu wagi aktywny jest zakres ważenia 1. Przekroczenie określonej wartości masy ciała spowoduje samoczynne przełączenie się wagi do odpowiedniego zakresu ważenia.

By ponownie przełączyć na zakres ważenia 1, należy postępować w następujący sposób:

- ◆ Zdjąć całkowite obciążenie z wagi. Zakres ważenia 1 jest znowu aktywny.

Wyłączenie wagi



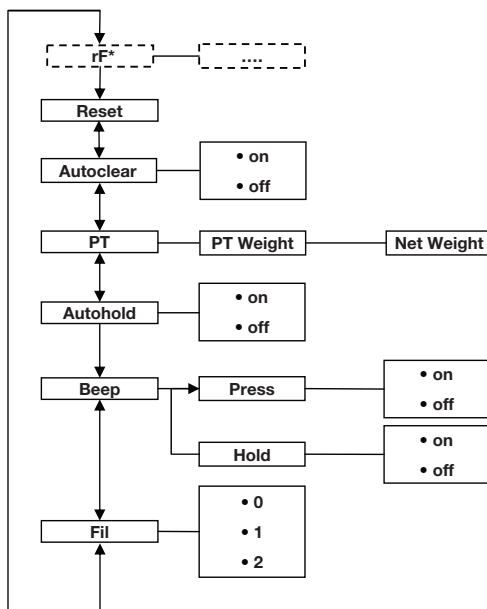
- ◆ Nacisnąć przycisk Start.

WSKAZÓWKA:

Przy zasilaniu akumulatorowym waga wyłącza się po krótkim czasie automatycznie, gdy nie jest obciążona.

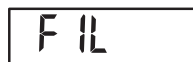
6.3 Inne funkcje (menu)

W menu wagi do dyspozycji są również inne funkcje. Wagę można skonfigurować optymalnie do potrzeb.



* Opis punktu menu „rF” znajduje się w rozdziale “Używanie wagi w grupie urządzeń bezprzewodowych (menu)” na stronie 300.

Nawigacja w menu



1. Włączyć wagę.
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk Strzałka (**bmi/menu**), aż zostanie przywołane menu.
Ostatnio wybrany punkt menu pojawia się na wyświetlaczu (tutaj: Autohold „Ahold”).
3. Naciskać wielokrotnie przyciski Strzałki do czasu, aż szukany punkt menu pojawi się na wyświetlaczu (tutaj: filtrowanie „Fil”).
4. Zatwierdzić wybór przyciskiem Enter (**send/print**).
Na wyświetlaczu pojawia się aktualne ustawienie dla danego punktu menu lub podmenu (tutaj: stopień „0”).



F IL 2



F IL 2

- By zmienić ustawienie lub wywołać inne podmenu, należy naciskać wielokrotnie przyciski Strzałki do czasu, aż szukany punkt menu pojawi się na wyświetlaczu (tutaj: stopień „2”).
- Zatwierdzić ustawienie przyciskiem Enter (**send/print**).
Następuje automatyczne wyjście z menu.
- By wprowadzić kolejne ustawienia, należy ponownie wywołać menu i postępować w opisany wyżej sposób.

WSKAZÓWKA:

Jeśli przez ok. 24 sekundy żaden przycisk nie zostanie naciśnięty, następuje automatyczne wyjście z menu.

Automatyczne usuwanie zapisanych wartości (AClr)

By uniknąć sytuacji, że już nieaktualne wyniki pomiaru przechowywane są w pamięci urządzenia i powodują błędne obliczenie wskaźnika BMI, można tak ustawić wagę, aby wyniki pomiaru były usuwane automatycznie po 5 minutach.

WSKAZÓWKA:

W niektórych modelach funkcja ta jest wyłączona fabrycznie. W razie potrzeby można tę funkcję wyłączyć.

AClr

On

- Wybrać w menu punkt „AClr”.
- Zatwierdzić wybór.
- Wybrać żądane ustawienie:
 - On
 - Off
- Zatwierdzić wybór.
Następuje automatyczne wyjście z menu.

Zapisanie w pamięci ciężaru przedmiotu dodatkowego (Pt)

Dzięki funkcji Pre-Tara można zapisać w pamięci ciężar przedmiotu dodatkowego, który będzie automatycznie odliczany od wyniku pomiaru. Można np. zapisać ustalony ciężar butów i odzieży, który będzie zawsze odliczany od wyniku pomiaru, jeśli pacjent w trakcie ważenia będzie kompletnie ubrany.

Pt

- Wybrać w menu punkt „Pt”.
Pojawia się komunikat „Pt”.
- Zatwierdzić wybór.



Na wyświetlaczu migają strzałki.

Ostatnio zapisany ciężar przedmiotu dodatkowego pojawia się na wyświetlaczu.

3. Można zaakceptować zapisaną wartość lub ją zmienić używając przycisków Strzałek.

WSKAZÓWKA:

Wprowadzenie wartości „0” wyłącza tę funkcję. Komunikat „Pt” znika z wyświetlacza.

4. Zatwierdzić wybór.
5. Poprosić pacjenta, by wszedł na wagę.
6. Poprosić pacjenta, aby usiadł na wadze.

Masa ciała pacjenta zostaje wyświetlona.

Zapisany ciężar przedmiotu dodatkowego został automatycznie odliczony.

7. By wyłączyć tę funkcję należy wybrać w menu ponownie punkt „Pt”.

8. Zatwierdzić wybór.

Funkcja jest wyłączona.

Następuje automatyczne wyjście z menu.

WSKAZÓWKA:

Wyłączenie wagi powoduje wyłączenie tej funkcji. Po ponownym włączeniu urządzenia komunikat „Pt” nie będzie już wyświetlany.

Włączenie funkcji Autohold (Ahold)

Dzięki włączeniu funkcji Autohold, przy każdym ważeniu wynik pomiaru wyświetla się także po zdjęciu niemowlęcia z wagi. Nie ma potrzeby ręcznego włączania funkcji Hold przy każdym ważeniu.

WSKAZÓWKA:

W niektórych modelach funkcja ta jest włączona fabrycznie. W razie potrzeby można tę funkcję wyłączyć.

1. Wybrać w menu punkt „Ahold”.
2. Zatwierdzić wybór.
Aktualne ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.
3. Wybrać żądane ustawienie:
 - On
 - Off
4. Zatwierdzić wybór.
Następuje automatyczne wyjście z menu.



Włączenie sygnału dźwiękowego (BEEP)

bEEP

PrESS

On

Można ustawić, by przy każdym naciśnięciu przycisku oraz przy osiągnięciu stabilnej wartości pomiaru słyszalny był sygnał dźwiękowy. Ma to znaczenie przy funkcji Hold/Autohold.

WSKAZÓWKA:

Funkcja „Sygnał dźwiękowy przy stabilnej wartości pomiaru” jest włączona fabrycznie. W razie potrzeby można tę funkcję wyłączyć.

1. Wybrać w menu punkt „BEEP”.
2. Zatwierdzić wybór.
3. Wybrać punkt menu:
 - Press: sygnał dźwiękowy przy naciśnięciu przycisku
 - Hold: sygnał dźwiękowy przy stabilnej wartości pomiaru.
4. Zatwierdzić wybór.
Aktualne ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.
5. Wybrać żądane ustawienie:
 - On
 - Off
6. Zatwierdzić wybór.
Następuje automatyczne wyjście z menu.
7. By włączyć sygnały dźwiękowe także dla drugiej funkcji, należy powtórzyć powyższe czynności.

Ustawienie filtrowania (Fil)

F IL

F IL 0

F IL 2

Dzięki filtrowaniu (Fil = filtr) można zmniejszyć wpływ zakłóceń mechanicznych na proces pomiaru (spowodowanych np. przez poruszenie się pacjenta).

1. Wybrać w menu punkt „Fil”.
2. Zatwierdzić wybór.
Aktualne ustawienie pojawia się na wyświetlaczu.
3. Wybrać stopień filtrowania.
 - 0: bez filtrowania
 - 1: średnie filtrowanie
 - 2: silne filtrowanie
4. Zatwierdzić wybór.
Następuje automatyczne wyjście z menu.

Przywrócenie ustawień fabrycznych (RESET)

Ustawienia fabryczne można przywrócić dla następujących funkcji:

Funkcja	Ustawienie fabryczne
Autohold (Ahold)	zależnie od modelu
Sygnał dźwiękowy (Press)	off
Sygnał dźwiękowy (Hold)	on
Filtrowanie (Fil)	0
Autoclear (Aclear)	zależnie od modelu
Pre-Tara (Pt)	0 kg
Długość ciała dla wskaźnika Body Mass Index (BMI)	170 cm
Moduł bezprzewodowy (SYS)	off
Autosend (ASend)	off
Autoprint (APrt)	off

WSKAZÓWKA:

Przy przywracaniu ustawień fabrycznych moduł bezprzewodowy zostaje wyłączony. Informacje odnośnie istniejących grup urządzeń bezprzewodowych zostają zachowane. Nie ma potrzeby ponownego definiowania grup urządzeń bezprzewodowych.



1. Wybrać w menu punkt „Reset”.
2. Zatwierdzić wybór.
Następuje automatyczne wyjście z menu.
3. Wyłączyć wagę.
Ustawienia fabryczne zostają przywrócone i będą działać po ponownym włączeniu wagi.

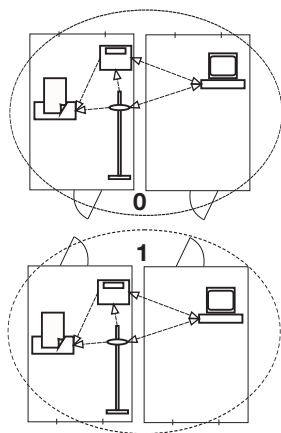
7. SIEĆ BEZPRZEWODOWA SECA 360° WIRELESS

7.1 Wprowadzenie

Niniejsze urządzenie wyposażone jest w moduł bezprzewodowy. Moduł bezprzewodowy umożliwia bezprzewodowe przesłanie wyników pomiaru do analizy i dokumentacji. Dane można przesłać do następujących urządzeń:

- drukarka bezprzewodowa seca
- komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB

Grupy urządzeń bezprzewodowych seca



Sieć bezprzewodowa **seca 360° wireless** pracuje z grupami urządzeń bezprzewodowych. Grupa urządzeń bezprzewodowych to wirtualna grupa urządzeń nadawczych i odbiorczych. W przypadku używania większej liczby urządzeń nadawczych i odbiorczych tego samego typu, z niniejszym urządzeniem można zdefiniować do 3 grup urządzeń bezprzewodowych (0, 1, 2).

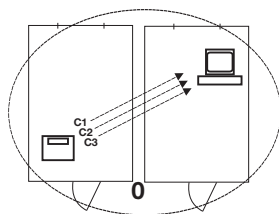
Zdefiniowanie większej ilości grup urządzeń bezprzewodowych zapewnia niezawodny i prawidłowo zaadresowany przesył wartości pomiaru, w sytuacji gdy w kilku podobnie wyposażonych pomieszczeniach korzysta się równocześnie z podobnych urządzeń.

Maksymalna odległość między urządzeniem nadawczym a odbiorczym wynosi ok. 10 metrów. Pewne miejscowe właściwości, jak np. grubość i rodzaj ścian mogą zmniejszać zasięg.

W jednej grupie urządzeń bezprzewodowych możliwa jest kombinacja następujących urządzeń:

- 1 waga dla niemowląt
- 1 waga osobowa
- 1 wzrostomierz
- 1 drukarka bezprzewodowa seca
- 1 komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB seca

Kanały



W obrębie jednej grupy urządzeń bezprzewodowych urządzenia komunikują się na trzech kanałach (C1, C2, C3). Zapewnia to niezawodny i niezakłócony przesył danych.

Przy definiowaniu grupy urządzeń bezprzewodowych przy użyciu niniejszej wagi, urządzenie proponuje trzy kanały, które zapewniają optymalny przesył danych. Zaleca się użycie zaproponowanych numerów kanałów.

Numery kanałów (0 do 99) można również wybrać ręcznie, np. jeśli chce się zdefiniować więcej grup urządzeń bezprzewodowych.

By zapewnić niezakłócony przesył danych, kanały muszą leżeć wystarczająco daleko od siebie. Zaleca się odstęp co najmniej 30. Każdy numer kanału może być wykorzystany tylko raz.

Przykładowa konfiguracja: numery kanałów w przypadku definiowania 3 grup urządzeń bezprzewodowych w obrębie jednego ośrodka zdrowia:

- grupa urządzeń bezprzewodowych 0: C1=_0, C2=30, C3=60
- grupa urządzeń bezprzewodowych 1: C1=10, C2=40, C3=70
- grupa urządzeń bezprzewodowych 2: C1=20, C2=50, C3=80

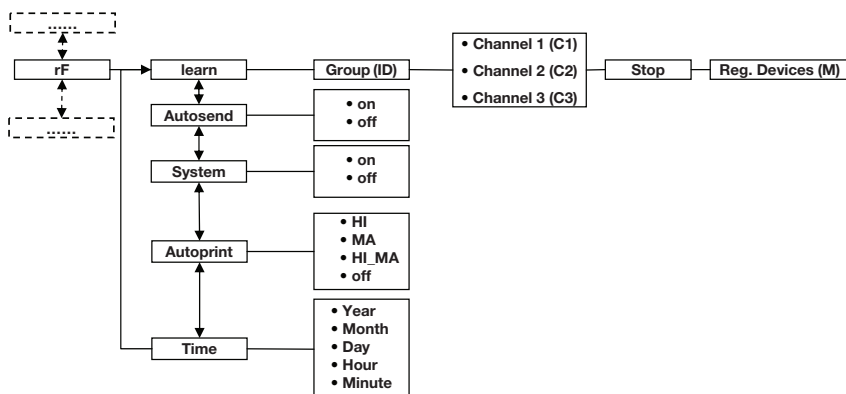
Rozpoznanie urządzeń

Po zdefiniowaniu grupy urządzeń bezprzewodowych przy użyciu wagi, waga szuka innych aktywnych urządzeń z systemu **seca 360° wireless**. Rozpoznane urządzenia wyświetlają się na wyświetlaczu wagi jako moduły (np. MO 3). Cyfry mają następujące znaczenie:

- 1: waga osobowa
- 2: wzrostomierz
- 3: drukarka bezprzewodowa
- 4: komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB seca
- 7: waga dla niemowląt
- 5, 6 i 8-12: zarezerwowane na wypadek rozszerzenia systemu

7.2 Używanie wagi w grupie urządzeń bezprzewodowych (menu)

Wszystkie funkcje potrzebne do używania urządzenia w grupie urządzeń bezprzewodowych seca znajdują się w podmenu „rF”. Informacje odnośnie nawigacji w menu znajdują się na strona 293.



Włączenie modułu bezprzewodowego (SYS)

Urządzenie dostarczane jest z wyłączonym modułem bezprzewodowym. Należy go włączyć, zanim zdefiniuje się grupę urządzeń bezprzewodowych.

WSKAZÓWKA:

Włączenie modułu bezprzewodowego powoduje zwiększenie zużycia prądu przez urządzenie. Do używania urządzenia w sieci bezprzewodowej zaleca się stosowanie zasilacza.

1. Włączyć urządzenie.
2. W podmenu „rF” wybrać punkt menu „SYS”.
3. Zatwierdzić wybór.

545

On

4. Wybrać ustawienie „on”.
5. Zatwierdzić wybór.

Następuje automatyczne wyjście z menu.

Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)

rf

Lrn

Id 0

Id 1

C1 0

C230

C360

W celu zdefiniowania grupy urządzeń bezprzewodowych należy postępować w następujący sposób:

1. Włączyć urządzenie.
2. Przywołać menu.
3. Wybrać w menu punkt „rf”.
4. Zatwierdzić wybór.
5. W podmenu „rf” wybrać punkt menu „lrn” (learn).
6. Zatwierdzić wybór.

Aktualnie ustawiona grupa urządzeń bezprzewodowych (tutaj: grupa urządzeń bezprzewodowych 0 „ID 0”) pojawia się na wyświetlaczu.

Jeśli grupa urządzeń bezprzewodowych „0” już istnieje, należy przy użyciu przycisków Strzałek wybrać inne ID (tutaj: grupa urządzeń bezprzewodowych 1 „ID 1”).

7. Zatwierdzić wybór grupy urządzeń bezprzewodowych.

Urządzenie proponuje numer kanału dla kanału 1 (tutaj C1 „0”).

Można przyjąć zaproponowany numer kanału lub ustawić inny numer kanału przy użyciu przycisków Strzałek.

8. Zatwierdzić wybór dla kanału 1.

Urządzenie proponuje numer kanału dla kanału 2 (tutaj C2 „30”).

Można przyjąć zaproponowany numer kanału lub ustawić inny numer kanału przy użyciu przycisków Strzałek.

WSKAZÓWKI:

Dwucyfrowe numery kanałów zapisywane są bez spacji. Komunikat „C230” oznacza: Kanał „2”, numer kanału „30”.

9. Zatwierdzić wybór dla kanału 2.

Urządzenie proponuje numer kanału dla kanału 3 (tutaj C3 „60”).

Można przyjąć zaproponowany numer kanału lub ustawić inny numer kanału przy użyciu przycisków Strzałek.

10. Zatwierdzić wybór dla kanału 3.

STOP

Na wyświetlaczu pojawia się komunikat **STOP**.
Urządzenie czeka na sygnały innych bezprzewodowych urządzeń znajdujących się w zasięgu.

WSKAZÓWKA:

Przy podłączaniu niektórych urządzeń do grupy urządzeń bezprzewodowych należy postępować zgodnie ze szczególnymi procedurami. Przestrzegać instrukcji obsługi konkretnego urządzenia.

11. Włączyć urządzenie, które ma być podłączone do grupy urządzeń bezprzewodowych, np. drukarkę bezprzewodową.
Krótki sygnał akustyczny sygnalizuje rozpoznanie drukarki bezprzewodowej.

WSKAZÓWKA:

Po podłączeniu drukarki bezprzewodowej do grupy urządzeń bezprzewodowych należy wybrać opcję wydruku (menu\rf\APrt) i ustawić godzinę (menu\rf\time).

12. Czynność 11. powtórzyć dla wszystkich urządzeń, które mają być podłączone do tej grupy urządzeń bezprzewodowych.
13. Nacisnąć przycisk Enter, by zakończyć wyszukiwanie.
14. Nacisnąć przyciski Strzałki, by wyświetlić wszystkie urządzenia, które zostały rozpoznane (tutaj: Mo 3 dla drukarki bezprzewodowej).
Jeśli do grupy urządzeń bezprzewodowych podłączonych zostało więcej urządzeń, należy wielokrotnie nacisnąć przyciski Strzałki, by upewnić się, że wszystkie urządzenia zostały przez wagę rozpoznane.
15. Nacisnąć przycisk Enter by wyjść z menu lub odczekać, aż nastąpi automatyczne wyjście z menu.

Mo 3

Włączenie przesyłu automatycznego (ASend)

Urządzenie można tak skonfigurować, aby wyniki pomiaru były przysyłane automatycznie do wszystkich urządzeń odbiorczych (np.: drukarka bezprzewodowa, komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB) gotowych do odbioru i podłączonych do tej samej grupy sieciowej.

WSKAZÓWKA:

Przy używaniu drukarki bezprzewodowej należy się upewnić, że opcja wydruku nie została ustawiona na „off” (patrz „Wybór opcji wydruku (APrt)” na stronie 303).

ASend

On

Wybór opcji wydruku (APrt)

1. Włączyć urządzenie.
2. W podmenu „rf” wybrać punkt menu „ASend” i zatwierdzić wybór.
3. Wybrać ustawienie „on” i zatwierdzić wybór. Następuje automatyczne wyjście z menu.

Urządzenie można tak skonfigurować, by wyniki pomiaru były automatycznie drukowane na drukarce bezprzewodowej podłączonej do grupy urządzeń bezprzewodowych.

WSKAZÓWKA:

Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy drukarka bezprzewodowa seca podłączona została do grupy urządzeń bezprzewodowych przy użyciu funkcji „learn”.

APrt

NA

1. Włączyć urządzenie.
2. W podmenu „rf” wybrać punkt menu „APrt” i zatwierdzić wybór.
3. Wybrać ustawienie odpowiednie do kombinacji urządzeń:
 - HI: wyniki pomiaru ze wzrostomierzy
 - MA: wyniki pomiaru z wag
 - HI_MA: wyniki pomiaru ze wzrostomierzy i wag
 - off: brak automatycznego wydruku, drukowanie następuje tylko przez długie naciśnięcie przycisku Enter w trakcie ważenia.
4. Zatwierdzić wybór.
 - Następuje automatyczne wyjście z menu.

Ustawienie godziny (Time)

System można tak skonfigurować, że drukarka bezprzewodowa będzie automatycznie dodawać datę i godzinę do wyników pomiaru. W tym celu należy ustawić datę i godzinę w wadze i przesłać te dane do wewnętrznego zegara drukarki bezprzewodowej.

WSKAZÓWKA:

Funkcja ta jest dostępna tylko wtedy, gdy drukarka bezprzewodowa seca podłączona została do grupy urządzeń bezprzewodowych przy użyciu funkcji „learn”.

1. Włączyć urządzenie.
2. W podmenu „rf” wybrać punkt menu „Time”.
3. Zatwierdzić wybór.
Na wyświetlaczu pojawia się aktualne ustawienie roku „rok (Year)”.
4. Ustawić właściwy rok.
5. Zatwierdzić wybór.
6. Powtórzyć czynności 3. i odpowiednio dla ustawień „miesiąc” (Month), „dzień” (day), „godzina” (hour) i „minuta” (min).
7. Za każdym razem zatwierdzić wybór.
Po zatwierdzeniu ustawienia minuty następuje automatyczne wyjście z menu.
Ustawienia zostaną przesłane automatycznie do drukarki bezprzewodowej.
Drukarka bezprzewodowa dodaje automatycznie datę i godzinę do każdego wydruku.

WSKAZÓWKA:

W celu dalszej obsługi drukarki bezprzewodowej należy przestrzegać instrukcji obsługi drukarki bezprzewodowej.

8. CZYSZCZENIE

Siedzisko i nogi czyścić w razie potrzeby zwykłym środkiem czyszczącym lub dezynfekującym. Przestrzegać wskazówek producenta.

Do not use scouring or caustic cleaning products, spirit, petrol or similar substances for cleaning under any circumstances. Such products may damage the high-quality finishes.

9. CO ROBIĆ, JEŻELI...?

Zakłócenie	Przyczyna/Naprawa
... przy obciążeniu nie wyświetla się wynik ważenia?	Brak zasilania wagi. - Sprawdzić, czy waga jest włączona. - Sprawdzić, czy blok akumulatorowy znajduje się w komorze na baterie.
... przed rozpoczęciem ważenia nie pojawia się 0.00?	Waga została obciążona przed włączeniem - Zdjąć obciążenie z wagi - Wyłączyć i ponownie włączyć wagę
... jakiś segment ciągle się świeci lub nie świeci się w ogóle?	W danym miejscu występuje usterka - Zgłosić do serwisu
... pojawia się symbol  ?	Napięcie bloku akumulatorowego spada. - Możliwie szybko podłączyć blok akumulatorowy do ładowania.
... pojawia się symbol  ?	Blok akumulatorowy jest wyczerpany. - Podłączyć blok akumulatorowy do ładowania
... pojawia się symbol  ?	Przekroczono maksymalne obciążenie - Zdjąć obciążenie z wagi
... pojawia się symbol  ?	Temperatura otoczenia wagi jest za wysoka lub za niska - Ustawić wagę w temperaturze otoczenia od +10 °C do +40 °C - Odczekać ok. 15 minut, aż waga dopasuje się do temperatury otoczenia
... jeśli po włączeniu wagi przy pierwszym przesyłaniu wyników pomiaru słyszalne są dwa sygnały dźwiękowe?	• Urządzenie nie mogło przestać wyników pomiaru do bezprzewodowego urządzenia odbiorczego (drukarka bezprzewodowa seca lub komputer z bezprzewodową kartą sieciową USB seca) – Upewnić się, że waga podłączona została do sieci bezprzewodowej – Upewnić się, że urządzenie odbiorcze jest włączone • Odbiór jest zakłócany przez znajdujące się w pobliżu urządzenia HF (np. telefony komórkowe) - Zachować minimalny odstęp wielkości 1 metra od urządzeń HF do urządzeń nadawczych i odbiorczych w sieci bezprzewodowej seca WSKAZÓWKA: Jeśli zakłócenie nie zostanie usunięte, przy kolejnych próbach przesłania danych nie będzie słyszalne żadne akustyczne ostrzeżenie.

Zakłócenie	Przyczyna/Naprawa
... w menu rf widoczny jest tylko punkt „SYS”?	• Moduł bezprzewodowy jest wyłączony - Włączyć moduł bezprzewodowy (patrz „Włączenie modułu bezprzewodowego (SYS)” na stronie 300).
... w menu rf widoczne są tylko punkty „SYS” i „Lrn”?	• Moduł bezprzewodowy jest włączony a nie została zdefiniowana żadna grupa urządzeń bezprzewodowych - Zdefiniować grupę urządzeń bezprzewodowych (patrz „Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)” na stronie 301).
... w menu rf niewidoczne są punkty „APrt” i „Time”?	• Żadna drukarka bezprzewodowa nie została podłączona do grupy urządzeń bezprzewodowych - Zgłosić drukarkę bezprzewodową do grupy urządzeń bezprzewodowych korzystając z punktu menu „Lrn” (patrz „Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)” na stronie 301).
...po wyświetleniu menu punkt „rf” nie będzie już wyświetlany	• Moduł sieci bezprzewodowej wagi jest uszkodzony. - Skontaktować się z serwisem
... pojawia się symbol $E_r:H:11?$	Waga jest obciążona za bardzo lub nierówno - Zdjąć obciążenie z wagi lub rozłożyć równo ciężar - Uruchomić ponownie wagę
... pojawia się symbol $E_r:H:12?$	Waga została włączona ze zbyt dużym obciążeniem - Zdjąć obciążenie z wagi - Uruchomić ponownie wagę
... pojawia się symbol $E_r:H:15?$	Waga została wprowadzona w drgania własne i nie można wyznaczyć punktu zero - Uruchomić ponownie wagę
... jeśli przy wciśniętym przycisku Enter (send/print) pojawia się symbol $E_r:H:11?$	Brak możliwości przesyłu danych, moduł bezprzewodowy wyłączony - Włączyć moduł bezprzewodowy (patrz „Włączenie modułu bezprzewodowego (SYS)” na stronie 300).
... jeśli przy wciśniętym przycisku Enter (send/print) pojawia się symbol $E_r:H:12?$	Brak możliwości przesyłu danych, niezdefiniowana grupa urządzeń bezprzewodowych - Zdefiniować grupę urządzeń bezprzewodowych (patrz „Definiowanie grupy urządzeń bezprzewodowych (Lrn)” na stronie 301).

10. KONSERWACJA/LEGALIZACJA PONOWNA

10.1 Informacje odnośnie konserwacji i legalizacji ponownej

Przed dokonaniem legalizacji ponownej zaleca się przeprowadzenie konserwacji.

UWAGA!

Ryzyko błędnego pomiaru wskutek nieprawidłowej konserwacji

- Konserwacje i naprawy powinny być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany serwis.
- Adres serwisu w pobliżu Państwa miejsca zamieszkania można znaleźć na stronie www.seca.com lub prosimy o wysłanie do nas emaila na adres service@seca.com z prośbą o informację.

Legalizacja ponowna powinna być przeprowadzana przez wykwalifikowany personel zgodnie z krajowymi przepisami. Rok legalizacji pierwotnej znajduje się za znakiem CE na tabliczce znamionowej nad numerem jednostki notyfikowanej 0109 (Hessische Eichdirektion).

Urządzenie musi być poddane legalizacji ponownej, jeśli jedna lub kilka cech zabezpieczających zostało naruszonych lub stan licznika kalibracji nie zgadza się z liczbą podaną na aktualnej cesze legalizacyjnej wskazującej ilość kalibracji.

10.2 Sprawdzenie stanu licznika kalibracji

Niniejsza waga seca jest wagą legalizowaną. Kalibracji mogą dokonywać tylko autoryzowane jednostki. By to zagwarantować waga wyposażona została w licznik kalibracji, który rejestruje każdą zmianę nastawy związaną z legalizacją.

W celu sprawdzenia czy legalizacja jest aktualna zgodnie z przepisami legalizacyjnymi, należy postępować w następujący sposób:

1. Wyłączyć wagę.





2. Nacisnąć i przytrzymać dowolny przycisk i włączyć wagę.

Na wyświetlaczu przez kilka sekund miga aktualny stan licznika kalibracji.

3. Porównać wyświetlony stan licznika kalibracji z liczbą podaną na cesze legalizacyjnej wskazującej ilość kalibracji.

By legalizację można było uznać za aktualną obydwie liczby muszą się zgadzać. Jeśli cecha legalizacyjna nie zgadza się z licznikiem kalibracji konieczne jest przeprowadzenie legalizacji ponownej. Zwrócić się do serwisu lub działu obsługi klienta firmy seca. Po wykonaniu legalizacji dodatkowej do oznaczenia stanu licznika kalibracji stosuje się nową, zaktualizowaną cechę legalizacyjną. Cecha ta jest zabezpieczona dodatkową pieczęcią personelu posiadającego autoryzację do przeprowadzania legalizacji dodatkowej. Cechę legalizacyjną można zakupić za pośrednictwem serwisu firmy seca.

11.DANE TECHNICZNE

Dane techniczne seca 959	
Wymiary • głębokość • szerokość • wysokość	810 mm 565 mm 920 mm
Masa własna	ok. 25 kg
Temperatura pracy	+10° C do +40°C
Wysokość cyfr	25 mm
Zasilanie	blok akumulatorowy zasilacz sieciowy
Pobór prądu • przy wyłączonym module bezprzewodowym • przy włączonym module bezprzewodowym	ok. 32 mA ok. 50 mA
Maksymalny czas pracy przy zasilaniu akumulatorowym • przy wyłączonym module bezprzewodowym • przy włączonym module bezprzewodowym	ok. 2.400 minut zalecane użycie zasilacza sieciowego

Dane techniczne seca 959	
Wyrób medyczny zgodnie z dyrektywą 93/42/EWG	klasa I z funkcją pomiaru
Legalizacja zgodnie z dyrektywą 2009/23/WE	klasa III
EN 60601-1: • urządzenie z izolacją ochronną, klasa ochrony II: • urządzenie elektromedyczne, typ B:	 
Maksymalne obciążenie • zakres ważenia 1 • zakres ważenia 2 • zakres ważenia 3	150 kg 250 kg 300 kg
Minimalne obciążenie • zakres ważenia 1 • zakres ważenia 2 • zakres ważenia 3	1 kg 2,0 kg 4,0 kg
Działka skali • zakres ważenia 1 • zakres ważenia 2 • zakres ważenia 3	50 g 100 g 200 g
Zakres tarowania	300 kg
Dokładność przy legalizacji pierwotnej • zakres ważenia 1, 0 kg do 25 kg • zakres ważenia 1, 25 kg do 100 kg • zakres ważenia 1, 100 kg do 150 kg • zakres ważenia 2, 0 kg do 50 kg • zakres ważenia 2, 50 kg do 200 kg • zakres ważenia 2, 200 kg do 250 kg • zakres ważenia 3, 0 kg do 100 kg • zakres ważenia 3, 100 kg do 300 kg	±25 g ±50 g ±75 g ±50 g ±100 g ±150 g ±100 g ±200 g
Bezprzewodowy przesył danych • pasmo częstotliwości • moc nadawania • stosowane normy	2,433 GHz - 2,480 GHz < 10 mW EN 300 328 EN 301489-1 EN 301489-17, -17

12. AKCESORIA

Akcesoria	Numer artykułu
wzrostomierze • seca 274 • seca 264	wersje właściwe dla danego kraju wersje właściwe dla danego kraju
drukarka bezprzewodowa • seca 360° Wireless Printer 465 • seca 360° Wireless Printer Advanced 466	wersje właściwe dla danego kraju wersje właściwe dla danego kraju
aplikacja PC • seca analytics 105	pakiety licencyjne zależne od aplikacji
seca 360° Wireless USB adapter 456	456-00-00-009

13. CZĘŚCI ZAMIENNE

Części zamienne	Numer artykułu
Zasilacz sieciowy switch mode: 100-240 V~ / 50-60 Hz / 12 V= / 0.5 A	68-32-10-266
Blok akumulatorowy	68-22-12-721
Torba na zasilacz seca 471	471-00-00-009

14. UTYLIZACJA

14.1 Utylizacja urządzenia



Urządzenia nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych. Urządzenie należy utylizować w sposób obowiązujący dla zużytych urządzeń elektronicznych. Przestrzegać krajowych regulacji obowiązujących w danym kraju. Więcej informacji udzieli Państwu nasz serwis dostępny pod adresem:

service@seca.com

14.2 Baterie i akumulatory



Zużytych baterii i akumulatorów nie należy wyrzucać do zwykłych odpadów domowych, niezależnie od tego, czy zawierają substancje szkodliwe, czy nie. Każdy użytkownik jest ustawowo zobowiązany do oddawania zużytych baterii i akumulatorów w komunalnych punktach zbiórki lub punktach zbiórki zorganizowanych w miejscach handlowych. Baterie i akumulatory należy oddawać w stanie całkowicie rozładowanym.

15. GWARANCJA

Na wady spowodowane błędami materiałowymi albo produkcyjnymi udzielamy dwuletniej gwarancji, licząc od dnia dostawy. Gwarancja nie obejmuje części ruchomych, takich jak baterie, kable, zasilacze sieciowe, akumulatory itp. Wady objęte gwarancją są usuwane bezpłatnie za okazaniem dowodu zakupu. Inne roszczenia nie będą uwzględniane. Jeżeli urządzenie znajduje się w miejscu innym niż siedziba klienta, koszty transportu w obydwie strony ponosi klient. W przypadku szkód transportowych roszczeń z tytułu gwarancji można dochodzić tylko pod warunkiem, że waga transportowana była w kompletnym, oryginalnym opakowaniu i została zabezpieczona i zamocowana w opakowaniu zgodnie ze stanem oryginalnym. Dlatego należy przechowywać wszystkie elementy opakowania.

Otwarcie urządzenia przez osoby, które nie posiadają wyraźnej autoryzacji producenta, skutkuje wygaśnięciem wszelkich roszczeń z tytułu gwarancji.

Klienci zagraniczni dochodzą roszczeń gwarancyjnych bezpośrednio u sprzedawcy w danym kraju.